

เงินศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่าง ปีที่1 2.1 ค่าธรรมเนียมการศึกษาระดับปริญญาโท
จำนวน 5 ทุน ภาคการศึกษาละ 13,500 บาท (27,000 บาท/ปี) \*สนับสนุนตามระยะเวลาของโครงการ

**บันทึกข้อความ**

**ส่วนงาน** ศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่าง คณะศิลปศาสตร์ โทร.9532

# **ที่**  **วันที่**

**เรื่อง** ขอรับทุนสมทบค่าธรรมเนียมการศึกษาสำหรับนักศึกษาไทยระดับบัณฑิตศึกษา

เรียน หัวหน้าศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่าง

ข้าพเจ้า...................................................................หลักสูตร........................................................................................

รหัสนักศึกษา................................................โทร....................................... E-mail: ....................................................

แผนการศึกษา ❑ ปริญญาโท แผน ก แบบ ก 1 (Thesis Progress) ❑ ปริญญาโท แผน ก แบบ ก 2

มีความประสงค์ขอรับทุนจากกองทุนศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่าง
คณะศิลปศาสตร์ ประจำปีงบประมาณ ....................... โดยมีรายละเอียดดังนี้

1. ภาคการศึกษา ❑ 1 ❑ 2 ❑ 3 ❑ 4

2. เอกสารประกอบการขอทุน

2.1 ❑ ใบเสร็จค่าธรรมเนียมการศึกษา

2.2 ❑ แบบรายงานผลการเรียน ที่มีเกรดเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 3.50 (ยกเว้นภาคการศึกษาแรก)

 ❑ คำรับรองจากอาจารย์ที่ปรึกษา

2.3 สำเนาสมุดบัญชีธนาคาร (กรณีไม่ใช่ธนาคารไทยพาณิชย์จะมีการหักค่าธรรมเนียมตามที่ธนาคารกำหนด)

 3. เงื่อนไขทุน (ต้องส่งในภาคการศึกษาสุดท้าย)

 ❑ ปริญญาโทสำเนาพิมพ์บทความ (Reprint) หรือ หนังสือตอบรับการตีพิมพ์ในวารสารที่อยู่ในวารสารทาง วิชาการในฐานข้อมูลระดับนานานชาติ Web of Science (Q1-Q4)/Scopus (Q1-Q4) จำนวน 1 บทความ

4. คำรับรองของผู้รับทุน

 ❑ ข้าพเจ้าได้ปฏิบัติตามประกาศคณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์เรื่อง ทุนสมทบค่าธรรมเนียมการศึกษา สำหรับนักศึกษาไทยระดับบัณฑิตศึกษา ลงวันที่ ...................... กรณีที่ข้าพเจ้าไม่สามารถปฏิบัติตามเงื่อนไขทุน ข้าพเจ้ายินดีคืนทุนทั้งหมดที่ได้รับ ก่อนสิ้นสุดระยะเวลาการศึกษา หากไม่ชดใช้ข้าพเจ้ายินดีให้ศูนย์วิจัยฯดำเนินการตามกฎหมายต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป จะเป็นพระคุณยิ่ง

(ลงชื่อ)………………………………….………………..……………..

(………………………………………...)

ผู้ขอรับทุน

 วันที่.................................................................................

|  |  |
| --- | --- |
| คำรับรองของอาจารย์ที่ปรึกษา❑ รับทราบการรับทุนของนักศึกษาและยินดีติดตามการส่งผลงาน❑ ขอรับรองว่าวิทยานิพนธ์มีความก้าวหน้าตามแผนงานที่กำหนด❑ อื่น ๆ (ระบุ)...............................................................................ความเห็นเพิ่มเติม (ถ้ามี) ................................................................................................................................................................................................................................................................................... (ลงชื่อ)…………………………………..…………………….. (………………...………....…………………..……..) อาจารย์ที่ปรึกษา  วันที่..................................................................... | ความเห็นหัวหน้าศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่าง❑ ตรวจสอบข้อมูลดังกล่าวข้างต้นแล้วขอรับรองว่าเป็นความจริงทุกประการ   (ลงชื่อ)…………………………………..…………………….. (………………………………..…...………..……..) หัวหน้าศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม  และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่าง วันที่.................................................................... |

**(สำหรับผู้ขอทุน)** **ใบรับเงิน**

ข้าพเจ้าได้รับเงินทุนตามรายการข้างต้น เป็นจำนวน..................................................................................บาท (.........................................................................................................................) เป็นที่เรียบร้อยแล้ว

 ลงชื่อ..............................................................ผู้รับเงิน ลงชื่อ.................................................................. ผู้จ่ายเงิน

 (.............................................................) (............................................................)

หัวหน้าศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม
 และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่าง

ผู้รับทุน

วันที่....................................................................... วันที่..........................................................................

**แบบสัญญารับทุนวิทยานิพนธ์ของบัณฑิตศึกษาระดับปริญญาโท**

**ศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่าง**

สัญญานี้ทําขึ้น ณ คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ เลขที่ 15 ถนนกาญจนวณิช ตำบลคอหงส์
อําเภอหาดใหญ่ จังหวัดสงขลา เมื่อวันที่ ……………...... เดือน ……….…………………..….…... พ.ศ. ……….…………… ระหว่าง
ศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่าง คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
โดย รองศาสตราจารย์ ดร.ปัญญา เทพสิงห์ หัวหน้าศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่าง
ซึ่งต่อไปสัญญานี้เรียกว่า “ผู้ให้ทุน” ฝ่ายหนึ่ง กับ (นาย/นาง/นางสาว) ................................................................…...............
นักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา............................…อยู่เลขที่...........…........หมู่..…........ถนน……………………………………..………….
 ตําบล..………….……………อําเภอ……………………….... จังหวัด………………………... ซึ่งต่อไปในสัญญานี้เรียกว่า “ผู้รับทุน” อีกฝ่ายหนึ่ง คู่สัญญาได้ตกลงกันต่อไปนี้

**ข้อ 1** ผู้ให้ทุนตกลงให้ทุนอุดหนุนวิทยานิพนธ์แก่นักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาที่ได้รับทุนของศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่าง มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ประจําปีงบประมาณ พ.ศ.

แก่โครงการวิทยานิพนธ์ เรื่อง (ภาษาไทย) ........................................................................................................................................

………………………………………………………………………………………………………...........................................………………………………………………………………………………............................................................................................................................................................... (ภาษาอังกฤษ)……………………………………………………………………………………………...........................................……….......………………………………………………………………………………………………………………………...........................................………………………………………………………………………………...............................................................................................................................................................

โดยมีระยะเวลา 2 ปี นับตั้งแต่ภาคการศึกษาที่ 1 ของปีการศึกษาที่ 1 จนถึงภาคการศึกษาที่ 2 ของปีการศึกษาที่ 2
เป็นจํานวนเงินทั้งสิ้น **54,000 บาท (ห้าหมื่นสี่พันบาทถ้วน)** ทั้งนี้ต้องเป็นไปตามเงื่อนไขที่กำหนด

**ข้อ 2** ในการเบิกจ่ายเงินอุดหนุนวิทยานิพนธ์ ผู้รับทุนจะต้องขอเบิกค่าใช้จ่ายตามความก้าวหน้าเป็นงวดๆ ตามกำหนดเวลา ดังต่อไปนี้

งวดที่ 1 ปีที่ 1 ภาคการศึกษา ที่ 1 จ่ายให้เป็นเงินไม่เกิน 13,500 บาท (หนึ่งหมื่นสามพันห้าร้อยบาทถ้วน) คิดเป็นร้อยละ 25 ของเงินอุดหนุนทั้งหมด พร้อมเอกสารแนบประกอบการขอรับทุน ใบเสร็จค่าธรรมเนียมการศึกษา

งวดที่ 2 ปีที่ 1 ภาคการศึกษา ที่ 2 จ่ายให้เป็นเงินไม่เกิน 13,500 บาท (หนึ่งหมื่นสามพันห้าร้อยบาทถ้วน) คิดเป็นร้อยละ 50 ของเงินอุดหนุนทั้งหมด พร้อมใบเสร็จค่าธรรมเนียมการศึกษา

งวดที่ 3 ปีที่ 2 ภาคการศึกษา ที่ 3 จ่ายให้เป็นเงินไม่เกิน 13,500 บาท (หนึ่งหมื่นสามพันห้าร้อยบาทถ้วน) คิดเป็นร้อยละ 75 ของเงินอุดหนุนทั้งหมด พร้อมเอกสารแนบได้แก่ 1. ใบเสร็จค่าธรรมเนียมการศึกษา 2. หลักฐานที่แสดงให้เห็นว่าบทความอยู่ในระหว่างการประเมินโดยผู้ทรงคุณวุฒิ

งวดที่ 4 ปีที่ 2 ภาคการศึกษา ที่ 4 จ่ายให้เป็นเงินไม่เกิน 13,500 บาท (หนึ่งหมื่นสามพันห้าร้อยบาทถ้วน) คิดเป็นร้อยละ 100 ของเงินอุดหนุนทั้งหมด พร้อมเอกสารแนบได้แก่ 1. ใบเสร็จค่าธรรมเนียมการศึกษา 2. หลักฐานตอบรับการตีพิมพ์
ในวารสารที่อยู่ในฐาน Scopus/Web of Science จำนวน 1 บทความ

**หมายเหตุ** เอกสารแนบประกอบการขอรับทุนยื่นเมื่อสิ้นสุดแต่ละภาคการศึกษา

**ข้อ 3** อาจารย์ที่ปรึกษา หรืออาจารย์ที่ปรึกษาร่วมจะต้องเป็นคณะกรรมการดำเนินการ หรือสมาชิกของศูนย์วิจัยฯ

**ข้อ 4** ผู้รับทุนจะนําส่งรายงานความก้าวหน้าของการวิจัยให้ผู้ให้ทุนทราบทุกๆ 6 เดือน

**ข้อ 5** ผู้รับทุนจะจัดดําเนินการด้วยความวิริยะอุตสาหะในการวิทยานิพนธ์ให้เสร็จได้ผลสมความมุ่งหมายของผู้ให้ทุนภายใน 2 ปี หากเกิดอุปสรรคไม่สามารถทําวิทยานิพนธ์ได้ด้วยประการใดก็ดี ผู้รับทุนต้องรีบรายงานให้ผู้ให้ทุนทราบทันที เพื่อพิจารณาหาทางแก้ไข หรือดําเนินการตามที่เห็นสมควรต่อไป

**ข้อ 6** ในการเผยแพร่ข้อมูลข่าวสารอันเกี่ยวกับผลงานวิทยานิพนธ์ในสิ่งพิมพ์ใดหรือสื่อใดในแต่ละครั้ง
ผู้รับทุนต้องระบุข้อความในกิตติกรรมประกาศในกรณีวิทยานิพนธ์ให้ระบุว่า **“ทุนอุดหนุนวิทยานิพนธ์แก่นักศึกษาบัณฑิตศึกษาระดับปริญญาโทของศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่าง คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ งบประมาณ ปี พ.ศ. ..................”** กรณีบทความให้ระบุชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา และสถานที่ทำงานคือศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่าง คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์

 **ข้อ 7** ทุนนี้ให้เฉพาะผู้ที่เรียนต่อเนื่อง 2 ปี ฉะนั้นผู้รับทุนต้องไม่มีการลาพักการศึกษา หากมีการลาพักการศึกษาจะต้องคืนเงินที่ได้รับไปแล้วทั้งหมด

**ข้อ 8** หากผู้รับทุนผิดสัญญาข้อหนึ่งข้อใดข้างต้น ผู้รับทุนยินยอมให้ผู้ให้ทุนบอกเลิกสัญญาและยินยอมชดใช้เงินทุนคืนแก่ผู้ให้ทุนทั้งหมด ในกรณีที่ผู้รับทุนไม่สามารถทําวิทยานิพนธ์ต่อไปได้ หรือไม่อาจทําให้แล้วเสร็จได้ และประสงค์จะขอยุติการทำวิทยานิพนธ์ผู้รับทุนต้องยื่นคําร้องต่อผู้ให้ทุนไม่น้อยกว่า 1 เดือน และถือว่าผู้รับทุนผิดสัญญาจะต้องรับผิดชอบโดยการชดใช้เงินที่รับทุนไปแล้ว หากไม่ชดใช้จะดำเนินการตามกฎหมายต่อไป

 ในกรณีผู้ให้ทุนพิจารณาเห็นว่า การทําวิทยานิพนธ์และการตีพิมพ์เผยแพร่ของผู้รับทุนจะล่าช้าเกินกว่าระยะเวลาที่กำหนดตามสัญญานี้ หรือจะเนิ่นนานกว่าระยะเวลาตามที่กำหนด ผู้ให้ทุนมีสิทธิบอกเลิกสัญญา และผู้รับทุนต้องรับผิดชอบโดยการชดใช้เงินที่รับทุนไปแล้ว หากไม่ชดใช้จะดำเนินการตามกฎหมายต่อไป กรณีที่ไม่สามารถดำเนินการได้ตามสัญญาให้ต่อสัญญาใหม่ได้ ทั้งนี้ขึ้นกับดุลพินิจของคณะกรรมการดำเนินการศูนย์วิจัยด้านภาษาฯ

**ข้อ 9** ผู้ให้ทุนมีสิทธิที่จะจัดให้มีการตรวจสอบข้อเท็จจริงและติดตามความก้าวหน้าของการดําเนินการทำวิทยานิพนธ์ของ

ผู้รับทุน ในระยะเวลาตามที่เห็นความจําเป็น และหากพบว่ามีการดําเนินการใดที่แตกต่างไป จากข้อตกลงของสัญญานี้ ผู้ให้ทุนทรงไว้ซึ่งสิทธิที่จะบอกเลิกสัญญานี้และดําเนินการตามสัญญา **ข้อ 8**

หนังสือสัญญานี้ทำขึ้น 3 ฉบับ มีข้อความถูกต้องตรงกัน คู่สัญญาได้อ่าน และเข้าใจข้อความในสัญญานี้แล้ว

จึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยาน

(ลงนาม)....................................................ผู้ให้ทุน (ลงนาม) ............................................................ผู้รับทุน
 (รองศาสตราจารย์ ดร.ปัญญา เทพสิงห์) (................................................................)

 หัวหน้าศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม นักศึกษาบัณฑิตศึกษาระดับปริญญาโท

 และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่าง

วันที่.................................................................... วันที่....................................................................

(ลงนาม).........................................พยานฝ่ายผู้ให้ทุน (ลงนาม)..............................................พยานฝ่ายผู้รับทุน
 (ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ไซนี แวมูซอ) (............................................................)

 รองหัวหน้าศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม ......................................................................

 และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่าง

วันที่.................................................................... วันที่....................................................................

**หมายเหตุ \* พยานฝ่ายผู้รับทุน** จะต้องเป็นผู้บังคับบัญชาหรือผู้ปกครองของผู้รับทุนและไม่เป็นคนเดียวกันกับผู้รับทุน

**เอกสารแนบท้ายสัญญา 1**

**หนังสือยินยอมให้หักเงินเพื่อชดใช้การรับทุนของบัณฑิตศึกษาระดับปริญญาโท**

**ศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่าง**

 ตามที่ข้าพเจ้า.................................................หลักสูตร...............................................................................
คณะ....................ได้รับเงินทุน/ ทุนประเภท..........................................................................................
เพื่อสนับสนุนวิทยานิพนธ์ เรื่อง..........................................................................................................................................................
จำนวน 54,000 บาท (ห้าหมื่นสี่พันบาทถ้วน) นั้น

 กรณีข้าพเจ้าต้องชำระเงินเพื่อชดใช้การรับทุนดังกล่าว ข้าพเจ้ายินยอมให้กองคลัง / หัวหน้าการเงิน
ของหน่วยงานที่ข้าพเจ้าสังกัด หักเงินเดือน หรือ เงินอื่นใดที่ข้าพเจ้ามีสิทธิ์ได้รับจากหน่วยงานที่ข้าพเจ้าสังกัด
เพื่อชำระเงินทุน / ทุนอุดหนุนโครงการวิจัยไม่ว่าจะเป็นเงินต้นและดอกเบี้ยได้จนเต็มจำนวน ทั้งนี้โดยไม่จำเป็นต้องบอกกล่าวให้ข้าพเจ้าทราบล่วงหน้าก่อน

 ในกรณีที่ข้าพเจ้าย้ายหน่วยงาน ข้าพเจ้ายินยอมให้หัวหน้าการเงินของหน่วยงานที่ข้าพเจ้าสังกัดใหม่หักเงินเดือน หรือเงินอื่นใดที่ข้าพเจ้ามีสิทธิ์ได้รับจากหน่วยงานที่ข้าพเจ้าสังกัดใหม่ เพื่อชำระหนี้ให้ศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่างจนเต็มจำนวนต่อไป

(ลงนาม)....................................................ผู้ให้ทุน (ลงนาม)..............................................................ผู้รับทุน
 (รองศาสตราจารย์ ดร.ปัญญา เทพสิงห์) (................................................................)

 หัวหน้าศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม นักศึกษาบัณฑิตศึกษาระดับปริญญาโท

 และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่าง

 วันที่................................................................. วันที่.................................................................

(ลงนาม).........................................พยานฝ่ายผู้ให้ทุน (ลงนาม)..............................................พยานฝ่ายผู้รับทุน
 (ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ไซนี แวมูซอ) (.............................................................)

 รองหัวหน้าศูนย์วิจัยด้านภาษา วัฒนธรรม

 และการพัฒนามนุษย์ในอาเซียนตอนล่าง

วันที่................................................................. วันที่.................................................................

**หมายเหตุ พยานฝ่ายผู้รับทุน** จะต้องเป็นผู้บังคับบัญชาหรือผู้ปกครองของผู้รับทุนและไม่เป็นคนเดียวกันกับผู้รับทุน